

vê-d'-mâs'; on sâvadje, in-êwaré; voy. BRAQUE, ÉTOURDI.

**hussard** (arch.) *houzârd*.

**hutte houte** (F; Flémalle, Amay, Lierneux...; néol. *hute*); *cahûte*; *houtia* (Couthuin, *cahoutia*, -*icha* Huy); *houbête*, -*ote*, -*inète*; *cabounète* (F); *mohinète*;



Fig. 800 : hutte, *houte* ou *houbête*, de bûcheron. Ardenne.

*hourde* (Faym.); *lôdje* en fagne (Jalhay, Faym.); *horihète* de bûcheron (Xhoris); *mahine* (Vielsalm; *mâh'nire* Gd-Halleux); — (arch.) abri de houilleur *houtré*, m.

**Huy, hutois** *Hu* (*Heû* à Huy), *hutwès*.

**hybride**, voy. TRÉFLE.

**hydrocéphalie** *l'êwe èl tièsse*.

**hydromel** *do mî* (La Gleize); *dêl mîse* (arch. F); *îdromêl* (F).

**hydromètre** des étangs (insecte) *cwèpi* (La Gleize; -*yî* Stoumont); *mârié* (Rob.); *passèu d'êwe* (Huy).

**hydropisie** *êw'lène*; qqf. *l'êwe divins lès djambes*.

**hymne** *îme*, f.

**hypocrisie**, voy. FAUSSETÉ.

**hypocrite** *îpocrite*; un ~ on *dja(n')-nèsse*; *doûs-dièw* (F); *loûpârd* (G, F); *loûpin* G; Trembleur); *plakré* (Hognoul; *platch'trê* Glons); *jèzwite*; voy. FOURBE, DISSIMULÉ, SOURNOIS; faire l'~ *jé l' macrale*, *l' pôlèl*, *l' blanc cou*, *l' blanke panse*, *l' blanc d'zos l' vinte* (*l' sol-dwèrmoni* Hognoul); *jâstiner* (F); d'une femme *jé l' jâsse* ou *l' miloåde*; sourire ~ *jâs ris'lét*.

**hypothèque**, -*équer* *îpotêke*, -*er*; moy (Voroux-G.: *i-n-a-st-on moy so ç' mohone-lâ*).

**hypothèse** *îpotése*.

**hysope** *lizipe* (F); *èzipe*, *izipe* (Malm.).

## I

**i** (lettre) *î*; mettre les points sur les *i* *mète lès pikèts* (ou *tikèts*) *so l's-î*, fig. *mète lès pondants èt lès djondants* (F), *lès ca èt lès ma* dans une convention.

**ichneumon** *coustîre* (Gd-Halleux).

**iei cial** (arch.), *chal*, qqf. *chan'* (*châl* Charneux, *châl* Bassenge); *ci*, *voci*, *vola* (Verv., Jalhay); *vola* (Stav., Malm., Bovigny; *vala* Rob.); *voci* (Durbuy), *véci* (Huy); par *ici*, voy. CÔTÉ; *ici-bas* *so cisse tère*; voy. -*ci*; d'*ici*, voy. DE.

**Ida** *îdâ*, qqf. *Dâdâ*.

**ide** (poisson) *wène*.

**idée** *îdêye*; *pînsêye*; *avis*, m., *avise*, f.; ~ singulière *avizance*, voy. CAPRICE, DÉSIR, FANTAISIE, FIXE, LUBIE; des idées fausses *vûzions*; j'ai ~ que *dji pinse* ou *dj'a lès pînses qui...*; faites à votre ~ *fez come i v' sitliche*, ou à *vosse manîre*, à *vosse sonlani*; on ne peut s'en faire une ~ on n' s'è pout afé (Verv., Jalhay, Stav.).

**Idelette** *îd'lète* (F).

**idem**: et moi ~, voy. AUSSI.

**idiot** *bièsse*, *boubièsse*, *énocîni*, *mahi*, voy. BENÊT; idiote *hawi* (G; -*i* F).

**idolâtre**, -*trie* *îdolate*, -*trêye*.

**idole** *îdole*.

**il** *îf*; *jêchîre d'Espagne* (Bévercé-Longfaye).

**ignare**, voy. INSTRUCTION.

**ignoble** *îgnôbe*; *mâ-hontéas*, *mâssi*.

**ignorance**, -*ant*, -*e* *îgnorance*, -*ant*, -*e*.

**ignorer**: j'ignore si... *dji n' sé si...*

**il**, ils *i* devant consonne ou après le verbe: il va *i va*; ils vont *i vont*; va-t-il? *va-i-i?* (*va-z-i?* Faym.); vont-ils? *vont-i?* (*alèt-z-i?* Faym.); — *il* devant voyelle *il a*, *il èst*, *il ont*, néol. *is-ont* (à Dalhem, Warsage, Argenteau, Verv., Faym..., *i-a*, *i-èst*, *i-ont* [prononcé *ya*, etc.]); le pronom peut même disparaître à Glons, Argenteau, Charneux, Verv., etc.: il est venu *a m'nou*, ils sont venus *ont m'nou*; —

qqf. 'l entre voyelles : *adon 'l a m'nou*; *cwand 'l est là*; — omis dans *él vout il le veut, ènn' a il en a*, etc. (mais *i l' vout, i 'nn' a*, ... Stav., etc.), ainsi que qqf. par négligence de prononciation, voy. DL, p. 339.

**île île**; (dans des n. de lieu : *îye Fronville*, etc.; *ihyes Basse-Bodeux*, *îches Stav.*, Malm.); voy. ILOT; ~ arrondie en forme de dos *dos*, m.

**illégal**, -e, -ement, -ité *il'légâl*, -e, -emint, -ité.

**illégitime** : avoir un enfant ~, en étant marié *aveûr in-èfant so l' costé*, voy. BATARD; faire des profits ~ *ècrâhî sès deûts*.

**illettré**, -ée *ilètré*, -éye (inl- F).

**illisible** *ilizibe* (inl- F).

**illuminer**, -ation *il'luminer*, -âcion, -chon (ilu- F); un illuminé, voy. EXALTE.

**illusion** : c'est une ~ *c'è-st-ine idèye*; c'est çou qui v' trompe; se faire des ~ *si rajiyî è l'ér*; *si bloûzer* (*s'èbloûzer* Malm.); *aveûr dès vûzions*.

**illustre** *il'lusse*; voy. RENOMMÉ.

**ilot île** (F); è l'âl, n. d'une rue à Liège (ailleurs n. de lieux *iyon*, *iyale*, *iyote*...).

**image** *îmâdje*; une ~ de saint *on sint*; voy. PORTRAIT.

**imaginable** *îmâdjînâbe* (-âve F).

**imaginaire** *îmâdjînère*; c'est purement ~ *ci n'èst qu'ine idèye*; c'est *tot(ès) vûzions*; animal ~ *lurcèle*, voy. HÉRISON; pays ~ *picot*; malade ~ *on malâde di Djiblou*, qui *magne bin l' poye èl l'ou*; il a l' mâ d' sint *Tibâ*, i *beût bin èl n' magne nin mâ*; d'une femme *èlle a l' matrice qui r'monte* (cf. DL, *Harbouya*); voy. FANTASTIQUE, LUNE.

**imagination** *îmâdjînâcion*, -chon.

**imaginer** *îmâdjiner* (*mâdjiner* Verv.; arch. F); s'~, voy. FIGURER; j'ai imaginé tout ce qui est possible *dj'a tâzé tos lès tûzas de monde* (Flémalle).

**imbécile** : un ~ *on bwègne vé* (*bwègne Lucas* F); *on vé d' sèt' meûs*; *on boufon*; *in-ènocint*; *ine bièsse* ou *bouhale*; *on lwègne*; *on sot Djîle*; *on sot mayèt*; quel ~ *qué còp d' ma!*; jouer l'~ *jé l' bièsse*; voy. BENÊT, BÊTA, NIAIS, NIGAUD.

**imbiber** (s') *s'atrimper* (F; Stav.).

**imbroglio**, voy. BROUILLAMINI.

**imiter**, -able, -ation, -ateur *îmiter*, -âbe ou -âve, -âcion, -âchon, -eû ou -ateûr; *jé come*...; *sûre l'ègzimpe di*...; voy. CONTREFAIRE, COPIER, SINGER.

**immaculé**, -ée *îmâculé*, -éye (*l'îmâculéye* *Concepcion d' Noûr-Dame*).

**immanquable** *îmâcâbe*; c'est ~ *ça n' pout mâquer*; c'è-st-impossible *ôl'mint*.

**immédiatement**, voy. AUSSITOT.

**immense**, -ément, voy. ÉNORME, -ÉMENT.

**immeuble** *im'meûbe* (*îmeûbe* F); ~ de rapport *ine grosse mohone*; *on cazère*.

**immiscer** (s') dans... *hèrer* ou *bouler* *s' narène divins*...; *s'intrimèler* (-trè-) *d'vins*...; *si ichouki èl pâter mâgré Dièw* (= fourrer son nez où l'on n'a que faire); *si mêler di*...

**immobile** *îmôbile*, *i(m')môbile*; qui n' *bodje nin*, qui n' *fét ni sène ni mène*.

**immobiliser** *asloker*; voy. ASSUJETTIR, CALER.

**immodéré** *im'môdéré*.

**immodeste** *îmôdèsse* (inm- F).

**immoler**, -ation *îmoler*, -âcion, -chon.

**immondices** *îrigus*; voy. DÉBRIS.

**immoral**, -ité *im'mordâl*, -ité (inmordâl, -âllé F); *putasserèye*; *lostrèye* (H, F); *libèrtin*, -èdje; voy. DÉVERGONDÉ, -DAGE.

**immortel**, -elle, -alilé *îmôrtièl*, -éle, -âilité (inm- F; néol. *im'm-*); — (plante) *îmôrtèle*; *fleur du paye* ou *du strin* (Malm.).

**impair**, -e *impèr*, -e; [jouer] à pair ou ~ à *pèr* ou *mons*; commettre un ~, voy. BÉVUE.

**impardonnable** *împardonâbe*, -âve.

**imparfaitement** : [faire qch] ~ à *treûs qwârts*; il n'est guéri qu'~ *i n'èst r'fét qui d' mâtès pèces*; voy. GROSSIÈREMENT.

**impartial**, -e *împarci(y)âl*, -e, voy. JUSTE.

**impasse** *împasse*; *cou-d'-sac*, m.; *rècou-lis'*, m. (*one rècoullisse* Rob.).

**impatience** *împacyince*; il bout d'~ (joyeuse) *i trèfèle tol*; *i n' tint pus d'vins sès bagues*; *i n' si sint pus* (*i pièd' si misse Dalhem*), voy. BOUILLIR, DURER; je meurs d'~ *dji pièd' mi còur à brikèts*; *dji n' jé nou bin ou nole èure di bin*; voy. PATIENCE.

**impatient**, -e *împacyint*, -e; il est ~ de partir *i n' jét nou bin chal*; il a l' tins *long d'ènn' aler*; il est ~ de faire qch *i n' pièd' ni pi ni tèrègn*, *i n' file ni lègn ni stope* (Voroux-G.); *i n'a ni cût ni moulou* (Jalhay); voy. RÉPIT; ~ d'obtenir ce qu'on sollicite *încieûs* (Verv.; *înciveûs* Jalhay, Faym.); c'è-st-on *sins-misse*; *i n'a nole misse* (*nou misse Odeur*; *nou nisse* Flémalle); je suis ~ de savoir... *dji so mèrvieûs* ou *dji m' mèrvèye de sèpi*...

**impatienter** *împacyinter*; s'~ s' *difo-tiner* (F); voy. MORFONDRE.

**impayable** *împèyâbe* (-pay- F).

- imperfection** *fâte; mēhin, m.; tēche*; VOY. DÉFAUT.
- impériale** de la diligence *li vatche dèl dilidjince* (arch. F), fig. 251.
- Impériaux** : les ~ (arch.) *lès kèzèrlík.*
- impérieusement**, VOY. COMMANDER.
- impérieux** *árvolou; arrogant; hâlin.*
- impérissable** *impèrhâbe, -âve.*
- imperméable** *impèrmèyâbe*; VOY. ÉTANCHE.
- impertinence** *afronterèye.*
- impertinent**, -e *afronté, -éye* (èfr- Huy); — *rèspandèù, -èuse, -èresse*; fillette ~ *ine franke* (ou *hardèye*) *bosse, ine pitite flèbète* (G; Flémalle); *sacri chifon qui v's-èstèz!*; VOY. EFFRONTÉ.
- imperturbable** : il a une assurance ~ *il a d' l'aplomb, dè toupèt, dè front*; i n' *si trôubète mdy*; i n' *si lét nin trôubler.*
- imperturbablement** *sins mdy si trôubler; sins s' lèyî trôubler.*
- impétueusement**, VOY. ACCOURIR.
- impétueux**, -euse *rouflâ, -âde; rèv'leús, -e* (F); VOY. ARDENT, EMPORTÉ, ÉTOURDI, FOUQUEUX.
- impie, impiété** *impîye, impiyètè.*
- impitoyable, -ement** *impitwèyâbe, -âve, -emint, -blumint*; *sins coür, sins pitié.*
- implanter** (s') *s'adjîstrer; s'ènancre* (ard. *s'ancrer*); *prinde rèce.*
- impliquer** *èwal'per.*
- implorer** : je vous en implore *dji v's-èl dimande an grâce.*
- impoli**, VOY. DISCOURTOIS, GROSSIER.
- importance** *importance*; d'~, VOY. CORRIGER.
- important**, -e *important, consècant, -e*; quelque chose d'~ *ine saqwè d' consècant*; un point ~ *c'est que... çou qui fèt bécóp c'est qui...*; c'est lui le personnage ~ *c'est lu l' tchin à grand golé; c'est l' mèsse c'est lu l' tchin à grand golé; c'est l' mèsse dèl djowe; i fèt l' plève èl l' bè tins*; il fait l'~ *i fèt l'ome, li gros, li ladjè; i ichèye dèz brocales èt dèz bwèrés tot fèts*; VOY. EMBARRAS.
- importation** : payer la taxe d'~ *payî lès dreûts d'intrèye.*
1. **importer**, VOY. FALLOIR; que vous importe ? *qu'ave di keüre?*; qu'ave qui foute ou fiche ?; peu m'importe *dj'ènn' a d' keüre, dj'ènn' a qu' foute; çà n' mi fèt rin*; c'est tot l' minme *por mi; dj'ènn' àrè ni freûd ni tchôd ou ni cràs ni mègue*; peu importe *c'est tot l' minme qwè* (néol. *n'impòrtè qwè*); c'est tot d'on; pour n'importe quel ouvrage *po tot l' minme què ovrèdje*; n'importe où *tot wice* (ou *tot là*) *qui ç' seûye*; n'importe quand *tot qwand qui ç' seûye*; n'importe qui (ou quoi) *tot qui* (ou *tot qwè*) *qui ç' seûye*; que ce soit pour n'importe qui *qui ç' seûye po qui ç' vòye*; qu'on dise n'importe quoi *qu'on dèye tot çou qui ç' vòye*; qu'il arrive n'importe quoi *qu'i vasse come i ç' vòye* (cf. DL, p. 723); elle accepterait n'importe quel homme pour mari *èle marèy'reût on tchin avou on tchapé.*
2. **importer** *inirer* (dès *martchandèyes*) *è payis.*
- importun**, -e *tènis', -isse*; *soyant, -e; tincieús, -e* (Verv., -iveús *Jalhay, Faym.*); au vocatif *tès'-tu, tèm'tâcion* (F) ou *sòye qui l'ès!*; VOY. FACHEUX, RASEUR.
- importuner** *soyî; tènèr*; vous m'importez *vos m' soyîz brès' èl djambes*; vos m'pélez l'vinte *(avou on coûtè d' bwès)*; vos m'rayîz l' pè *djus dèz-ohés*; ~ par des demandes répétées *hèri; tèm'ter* (*tam'ter* *Vottem*); *talvaler* (*Faym., Gd-Halleux...*); il est tant venu m'~ qu'il m'a fait perdre patience *il a tant m'nou hèri* (*pîler, holer, hol'ter, hol'tiner*) *àtoù d' mi qu'i m'a fèt piède pacyince*; VOY. AGACER, FATIGUER, HARCELER, INSISTER.
- imposer**, -able, -ant, -ition *impôzer, -âbe ou -âve, -ant, -icion, -chon.*
- impossible** *impossibe [-Ip]*; c'est ~ *ça n' si pout*; il est ~ de le faire entrer (ou sortir) *i n' fèt nin à l'avu d'vins* (ou *foû*); à l'~ nul n'est tenu on n' sdrèût monter à cîr *sins hâle ou fé sonner 'ne pîre.*
- imposte atique** (*â- Charneux...*), f., fig. 34; *sordjoù* (*Lierneux*).
- impotent** *halcrosse; aflidjî; èclussi* (Verv.); il est ~ *i n'a pus sès djambes*; *i tome èn-on blèlin* (Verv.).
- impraticable** *impraticâbe, -âve*; chemin ~ *ine vòye qui n'est nin à hàbiter.*
- imprécation**, VOY. JURON; formules d'~, VOY. DIEU, DIABLE, ENRAGER.
- imprégner** (s') *s'atrimper* (F; *Stav...*).
- impression** *imprèsson, -èchon*; faire mauvaise ~ *fé mâle imprèchon*; j'ai mauvaise ~ pour lui *dj'a mâle m'ahâye* (ou simpl' *mâ m'ahâye*) *por* (ou *sor*) *lu*; action d'imprimer *imprimèdje.*
- imprévoyance**, -ant *imprèvwèyance, -ant, -e.*
- imprévu** : l'~ arrive *i vint todi on djoû qui n'a pus m'nou.*
- imprimer**, -erie, -eur *imprimer, -erèye, -èür* (-eû F).
- improductive** : terre ~ *tère qu'èst vinne, dèz tèrins vinnes* (*Grandménil*); VOY. INCULTE.
- improvisiste** : arriver à l'~ *ariver al tchame; atoumer dèl banne dè cîr; aplokî;*

toumer so l' cwêr de qn; voy. BRUSQUEMENT, BUT.

**imprudence** *imprudance* (arch. -ince); *mâle avizance*.

**imprudent**, -e *imprudant* (arch. -inî), -e; *mâlavizé*, -êye.

**impudent**, -e, voy. EFFRONTÉ, ÉHONTÉ.

**impuissance** : être dans l'~ d'agir *avu les brès' loyis*; voy. ÉPUISER, -EMENT.

**impuissant** : ses efforts sont ~ *c'est dji vou dji n' pou*.

**impulsion**, t. de bat., *vârt*, m.; voy.

ÉLAN.

**impunément** : il n'aura pas fait cela ~ *djêl râre, i n'ârê nin fêl çoula po rin; ênn' ârê les pîds tchôds; i nêl puwê'rê nin è paradis*.

**impuni**, -ie *impûni*, -êye.

**impur**, -e, -eté *impeûr*, -e, -eté (F); voy. SALE, -ÉTÉ.

**imputer**, -ation *amête*, -êdje; voy. ACCUSER, CALOMNIE.

**inabordable** *inabôrdâbe* (-bwêr-), -âve; homme ~ *ours'*; voy. INSOCIABLE, MAUSSADE.

**inabrité** *bandêve*, par ex., d'un bateau sans écoutilles; voy. EXPOSÉ (au vent...).

**inaacceptable** *inaccèptâbe*, -âve.

**inaccordable** *inacwêrdâbe*, -âve.

**inaccoutumé**, -ée *inaco(u)stumé*, -êye.

**inachevé**, -ée *inachêvé*, -êye.

**inaction** *cropihêdje*, m.; voy. FAINÉANT, -ISE, PARESSE.

**inadvertance**, voy. INATTENTION.

**inanition** : mourir d'~ *mori d' fin*.

**inappliqué** (écolier) *naw*; *sins-êhowe*; qui n' s'applique *nin*.

**inappréciable** *inapréciyâbe*, -âve; *inèsti-mâbe*, -âve; qui n'a nou pris.

**inapprochable** *inaprophâbe*, -âve.

**inattaquable** *inalacâbe*, -âve.

**inattendu**, -ue *inatindou*, -owe.

**inattention** *inatincion*, -chon; voy.

ATTENTION, MÉGARDE.

**inaugurer**, -ation *inôgurer*, -âcion, -chon.

**ineaguer** *dihîter*; voy. BRAVER, NARGUER.

**incaleulable** *incalculâbe* (-âve F).

**incapable** *incapâbe*; voy. NUL.

**incapacité** *incapâcité*.

**incarcérer**, voy. EMPRISONNER.

**incarnat**, voy. TRÉPLE.

**incarner**, -ation *incarner*, -âcion, -chon;

VOY. DIABLE.

**incassable** *incassâbe*, -âve.

**incendiaire** *broûlêû d' mohone* (F); *boule-feû*.

**incendie** *feû*, qqf. *broûlêdje*; (*lu rodje gade a passé, a couri ou a co stu Jalhay, Sart, etc.*); ~ volontaire ou criminel *feû*

*mêlou* (il arê ou on li puwê'rê l' rodje gate Jalhay; on li a mêlu l' rodje gate Rob.); voy. FLAMBÉE.

**incendier** *broûler*; *bouler l' feû*.

**incertain** : le temps est ~ *li tins n' sét nin çou qu'i deût* (ou *voul*) *fé*; *lu tins n' sét nin come i l'a* (Jalhay); l'issue est incertaine *i 'nnê pind o'tant d'on costé ku d' l'ôie* (ard.).

**incertitude** : tenir dans l'~ *tini l' bêtch è l'êwe*; être dans l'~ *êsse è-mar'mêce* (F), *êsse flôtant ou so balance ou so dotance*; voy. HÉSITER.

**inecessamment** *onk di cès djoûs; â prumi djoû; courînnemint* (F; *courtén'mint* Jalhay), etc.; voy. BIENTOT.

**incident**, voy. ACCROC, CONTRETEMPS.

**inciser** un abcès *flimer* (*flinmer* Xhoris; *flémer* Comblain, -i Sprimont, -i Jalhay); *crêner*; *droui*; *pêrcer*, *trawer*; *kizik'ler* (F); un sapin *sinner* (ard.).

**incisif** *cwahant*; *hagnant*; les incisives *lès dints di d'vant*.

**inclinaison** *clintchemint*; *pindêdje*; *pinle*, f.; (briq.) *teûtêdje*; (charr.) voy. CARROSSAGE, ÉCUANTEUR.

**incliner** *clintchi*, voy. PENCHER; [le mur est] incliné *so l' costé*; *clintchi*; voy. APLOMB; ~ une échelle pour l'appuyer *diner dè pî à 'ne hâle*; s'~ *clintchi*; *si bahî*; (des côtés d'un véhicule) *flahi* (Jalhay...); (houill., d'un boisage) *flahî*; — plan incliné *plan incliné*; rue du ~ *incliné rowe dè plan*, à Liège; (houill.) *in-incliné, on frin*, etc.

**inclus**, -ivement *i compris*.

**incohérent**, voy. DÉCOUDRE.

**incommode** *incomôde*; *djinnant*; *èhalis'*; *mâl ahêssâbe*, -âve; voy. FACHEUX.

**incommoder** *incomôder*, -onder; *èhaler*; voy. EMBARRASSER.

**incommodité** *incomôdité*; *mêhin*, m.; *asticote*.

**incomparable** *incomparâbe* (-âve F); *sins parêy*; un chasseur ~ *on tchêssêû come i n'a nouk*; c'est l'homme ~ *c'est l' père dês doze ou l'ome dês-omes*; voy. NEC PLUS ULTRA, PERLE.

**incompétence**, -ent, -e *incompêtance*, -ant, -e (arch. -ince, -int, -e); voy. COMPÉTENT, CONNAISSEUR.

**inconcevable** *inconcêvâbe*; qui n' si *pouî mādjinêr*; *inimādjinâbe* (*inmādjinâbe* F).

**inconduite** *mâle goviène*, néol. *incondwite*; vivre dans l'~ *miner mâle vèye*; voy. CONDUIRE, -UITE.

**inconsciemment** *sins saveûr*; *sins l' jê* (*ên-jêsprês*; [j'ai agi] ~ *sins m' soyeûte* (Bassenge), etc.; voy. INSU.

**inconséquent** : il est ~ i n' sèt çou qu'i fêt ou dit; i n' si rind nin compte; c'è-st-in-énocint.

**inconséquence inconséquence** (arch. -quin-ce); voy. ÉTOURDERIE.

**inconsidéré, -ément**, voy. AVANT, ÉTOURDI, -IMENT.

**inconsolable inconsolable**, -àve (-zo-).

**inconstant** : homme ~ on floite-solève; voy. CAPRICIEUX.

**incontestable incontestable**, -àve; qui n'est nin à noyi; indubitabe, -àve; voy. CERTAIN, SÛR.

**incorporer incorporer**.

**incorrigible incorrédjabe**, -àve; qui n'est nin à corédji.

**incrédule payin**; sins r'lidjon.

**inriminer amète** (qn de qch).

**ineroyable incrowèyabe** (-crè- F); une telle nouvelle est ~ ine si-fête n'est nin à creûre; c'è-st-à n' nin (i) creûre.

**ineroyant**, voy. INCRÉDULE.

**incruster, -ation, -eur** (arm.) *incruster, inscruter, -édje, -eû*.

**incubation covédje**.

**incube**, voy. CAUCHEMAR.

**ineulper, -ation amète, -édje**; l'inculpé l'amèteou; voy. ACCUSER.

**ineulquer tchoûki** (stiitchi, mayeter) èl tièsse; jé comprinde.

**ineulte** : terre ~ mâle tère; trîhe (trî (Verv., etc.); bouhîre, brouhîre (Huy); èrbî, m. (Flémalle); roupèye, f. (La Gleize; rounpi, m., Gd-Halleux); voy. (côte) BOISÉE, BROUSSAILLE, BRUYÈRE, FAGNE, FRI-CHE, JACHÈRE, LANDE, RONCE.

**ineurable incuràbe, -àve**; qu'on n' pout r'wèri (ou haper ard.); voy. VIEILLESSE.

**Inde**, voy. DINDE, -ON; aux Indes néerlandaises, arch., às zivèrcôf (zéfurcôf Verv.); cf. DL, 712.

**indécence, -ent, -e indécince, -ini, -inne**; voy. CHIFFONNER, GESTE.

**indécis flotant**; voy. HÉSITER, INCERTITUDE.

**indélicatesse mészûte** (Jupille); voy. FAUTE, MANQUEMENT.

**indemnité** (houill.) : toucher son ~ de malèdie lèver sès mèdes; — néol. ~, indemniser *indam'nité, -izer*.

**indépendance, -ant, -e indépendance, -ant, -e**.

**index** (doigt) li deúzîme deût, appelé *Djulin* dans une enfantine, *laridè* dans une autre, etc.

**indicateur** des chemins de fer li *guide dès ch'mins d' fêr*.

**indication ac'sègnance** (qqf. *acsègneû-re*); *mostrédje, -ieûre*; au jeu de cartes, etc. *assène*.

**indiee sène**, m., *assène*, f.; voy. MARQUE, SIGNE.

**indieible** : joie ~ *ine djôye* (si grande) qu'i n'est nin de (ou à) dire.

**indien, -enne indyin, -djîn, -ène** (-inne F).

**indifférence indifèrince**.

**indifférent, -e indifèrint, -e**; voy. ÉGAL, IMPORTER, MÊME.

**indigence, -ent, -e**, voy. PAUVRE, -ETÈ.

**indigeste indijèsse** (F); *pèzant*; qui d'meûre so li *stoumac*.

**indignation indignâcion, -chon**.

**indigne, -ement indigne, -emint**.

**indignité indignité**; *ine calinèreye* qui v' *rèvollèye*.

**indiquer ac'sègni**; *assèner*; *mostrer*; ce n'est pas indiqué [sur le papier] *ci n'est nin rac'sègni*.

**indirect, -e, -ement indirèc' (-di-Stav...), -èke, -èctèmini (-umint)**; *dizos min*.

**indiscret, -ète indiscret, -ète** (arch. -ète); personne ~ *ine linwe à talus, tot-à-fêt ride djus*; fillette ~ *glawène*; *ichawète*; *piitite flèbète* (Flémalle).

**indispensable qu'on n' s'è pout passer**; voy. NÉCESSAIRE.

**indisposé, -ée dirindji, -èye**; *dital'té, fayè, -èye*; *dihayou, -owe* (F; Flémalle, Les Awirs; *kihayou* F); *macas', -asse; paraque; tot bardouhi; tot chôse*; il est toujours ~ *i n'est mây d'aplomb*; *il a toti pète ou vèsse*; *plais'*, de celui qui est souvent ~, *il a l' tahin ou l' ticol*; *il a l'âlouwète dihindowe èt l' magot d'tèlé ou l' bot'roule disjâfilèye èt l' trô de cou discrâwé*; voy. ASSIETTE, IMAGINAIRE, MENSTRUÉS.

**indisposition mèhin**; *plôhe* (Verv., Glons); légère ~ (h)asticote; *piitite hérique*; voy. DÉRANGER, ÉPIDÉMIE, INDISPOSÉ, MALAISE.

**indistinctement**, voy. (sans) EXCEPTION.

**individu** : un ~ *on tolu* (H); un singulier ~ *on drole d'ome* (d'agayon, apôte, apotikère; *di canârî, canèman', compère, galidârd, mèn'hér, mèn'zik, tipe, zigue*; *du pica Jalhay*; *du marabout Stav.*); un vilain ~ *on léd has'* (*cacafougna, djubèt, potince, rowe, man', man'daye, mârlicot, mâte, mon-n-ami, mourzouk, padje, ichawî ou ichawîtche; léd mama* (Huy); *léd pètré* (Durbuy); *on hayève ichin*; *on léd m'-coye ou m'-vét*; cet ~-là *ci nom-di-djo-là, ci m'-coye-là*; un petit ~ *ridicule on p'tit margatcha ou marlatcha*; *on léd p'tit bounaké*, fig. 126, voy. COURTAUD; ~ long et maigre, voy. DÉGIN-GANDÉ; ~ bougon, maussade, voy. BOUGON, GRINCHEUX, MAUSSADE; ~

salace *on potche-so-toles*; vil ~ *on crapuleûs*; *ine crapule*, voy. VAURIEN; ~ sans consistance *halcolî*; *in-ome qui n' ravise rin*, voy. PANTIN, HOMME.

**indocile**, voy. DÉSOBÉISSANT.

**indolemment** *nawemint*; *lôye èt lôye*; *lôlôye*; *lôyeminôye(mint)*; voy. LAMBIN, NONCHALAMMENT.

**indolence** *nawerêye* (ou *nawisté* F); *balzinêdje, -erêye*; *nôpouh'rêye* (R, G); *houlpinêdje, -erêye*.

**indolent**, -e *êdwèrmou, -owe*; *loyâ, -âde*; *flérant, -e*; *nawe*; *gnan-gnan* (chlap, *male, nôpouhe* Verv.); une indolente *ine cânôye, qqt. nânôye*; *dôrlinne*; *landrôye* (F, Verv., -oye Stav.); *labaye*; *laflaiche* (*laflasse, loloye* Flémalle); *iôlôye* (D); *lôye-minôye*; *tâte-à-l'ôle* (D); *tâtalôye* Jalhay, *tâ- Grandmênîl*; *ichâtchalône* F); *eûne pâwe* (Ben-Ahin); *one grande câye* (Trembleur, Tohogne, *cagne* Durbuy); *ine drâblinne* (Voroux-G., -binne Odeur), etc., voy. CAGNARD, FLASQUE, LAMBIN, NONCHALANT, PARESSEUX.

**indomptable** *indomp'tâbe, -âve*; qui n'est nin à *mêstri*.

**indu**, voy. HEURE.

**indubitable**, voy. INCONTESTABLE.

**indubitablement** *po l' pus sûr*.

**indulgent**, -e *coulant, -e*.

**indûment** *induw'mint*.

**industrie**, -iel, -elle *industrêye, -iyél, -e*.

**industrieux**, -euse *sincieûs, -cheûs, -e*.

**inefficace** *sins nol êjêt*.

**inégal**, -e, -ement, -ité *inégâl, -e, -emini, -ité*; voy. RABOTEUX, ROCAILLEUX, RUGUEUX, RUGOSITÉ.

**inepte**: homme ~, voy. NUL.

**inertie**, voy. PARESSE.

**inespéré**, -ée *inèspéré, -êye*.

**inestimable**, voy. INAPPRÉCIABLE.

**inévitabile** *inèvitâbe, -âve*; c'est ~ *vos n' sâriz foû*; *vos nêl sâriz êspêchî*.

**inexcusable** *inèscuzâbe, -âve*; qui n'a *nole êscuse*.

**inexplicable** *inèsplicâbe*.

**inextricable** qui n'est nin à *dik'mêler* (à *d'séurer* Stav.); à n' si *poleûr sêlchî foû*; voy. DÉBROUILLER, EMMÊLER, EMPÊTRER.

**infâme**, **infamie** *infâme, infamiye*.

**infanterie** *infanterêye, -îye*; soldat d' ~ *piyole*.

**infanticide**: une ~ *ine. moudrêuse d'êfant*.

**infatigable** *infatigâbe*; cheval ~ *on dj'vâ come Bayârd*; travailleur ~ *on vi spér*; on *diâte (rénant)* ou on *vi rénant po l'ouvrêdje*; voy. FATIGUER.

**infect** *di(s)gostant*; *mâssi*; *flérant*; *wake*; odeur infecte, voy. PUANTEUR.

**infecter** *infècter* (êf- Ligneuville); *pâni* (*pognî* Vielsalm, Bovigny, -er Gd-Halleux); *êpufkiner* (*êpufinier* Grandmênîl, *êfuftiner* Malm.); *galer* (Bihain); *êlôder* (Faym.); *êmacraler* (Stav.); *êpwèzoner*, etc.; *êloviner* le bétail (Jalhay); voy. EMPÊSTER, ENVENIMER, SOUILLER.

**infection** *pâne* (*pânole* La Gleize); *pufkène*; arch. *lovène*; voy. ÉPIZOOTIE, PUANTEUR.

**inférieur**, -e *dizoîrin, -inne*; de qualité ~ *mwinde*; les classes ~ *lès bazès classes*; les écoles ~ *lès bazès scoles*.

**infernal** *infèrnâl*; *abôminâbe*; indigne; tapage ~ *arêdje di possèdê*, voy. TAPAGE.

**infester** *ravadji*; *abimer*; *gâter*; *pâni*; voy. INFECTER.

**infidèle**, -ement, -ité *infidèle, -emini, -ité*; mon amoureux m'est ~ *mi galant m' fêt fâle*; commettre une ~ conjugale *fé on hâr è sacraminl*.

**infiltrer** (s') (de la neige) *wiler* (Jupille); (de la neige, de la pluie) *irèbate* (Jalhay).

**infini**, -ie, -iment, -ité *infini, -êye, -imint, -ité*; en nombre infini, voy. FOISON.

**infirme** *aflidji*; *accidinté*.

**infirmerie**, -ier, -ière *infirmerêye, -ier, -ière*.

**infirmité** *mèhin*; ~ de vieillesse *clâ d' wahê*.

**inflammable** *èsprindâve*; *blamiâve*.

**inflammation** *inflamâcion, -chon*; on *mâva feû* (è *vizêdje*, etc.); des ~ sur la peau *dès cîçales* (Glons); j'ai une violente ~ dans le ventre *dj'a l' feû griyeûs è vinté*; ~ du pis de la vache avant et parfois après le vêlage *inflin, m.*, (Dalhem, -é Trembleur); *lovène* (Chevron, Tohogne...); *hinse* (Huy, Stav.; *hèse* Flémalle, Warremme...; *hanse* Durbuy; *heûn'se* Faym.; *rinse* Bas-Oha); *sam'rou* (Jalhay, Thimister, -ou Stoumont); (au moment du vêlage *flime* ou *asmêtâre* Thimister); ~ des voies respiratoires de la vache *keûsong* (Faym.).

**influence** *acouyêse* (Faym.); il n'a pas d' ~ *i n'a rin à dîre*.

**influencer**: se laisser ~ voy. CIRCONVENIR.

**influent**: il est très ~ *il a l' brès' long*; *i fêt l' plêve èt l' bê tins*; voy. IMPORTANT.

**informe** *blok'nès'* (D; Jalhay; *blokès'* Voroux-G.; ord' *blokê*); *mastoc*; ouvrage ~ *brôdion*; voy. BOUSILLER, DÉGROSSIR, GROSSIER.

**informer**, -ation *in(l')fôrmer, -âcion, -chon*; s' ~ *qwèri à savu*; s' *inl'hêter* (F);

nous n'en sommes pas informés *nos 'nné savans à pârter* (arch.; Voroux-G., Jalhay...).

**infortune** *infôrtune* (-eune F); voy. MALECHANCE, MALHEUR.

**infortuné**, voy. MALHEUREUX.

**infructueusement** *al vûde*; à *mâlvd.*

**infuser** : faire ~ *mête distiler* ou *mête trimper* (dè tē); d'ner (à café) l' tins dè iirer.

**infusion**, voy. TISANE.

**ingambe** : être ~ *esse bin à djambes.*

**ingénieur** (s') *s'apinsér*; *tûzer èt ratûzer*; si *tûzer mwért.*

**ingénieur** *injègneûr*, *ind'jègneûr* (ind'-zègneûr Remicourt).

**ingénieux**, -euse *malin*, -ène; *sincieûs*, -e.

**ingénu**, -ue *énocint*, -inne; voy. INNOCENCE, NAÏF.

**ingérer** (s'), voy. IMMISER.

**ingrat**, -e, -ement, -itude *ingrât'* (arch. *èn'grât'*), -e, -emint, -itude; métier ~ *mèsti d' ichin.*

**ingrédient** *ingrédyint*, -djint, -gnint.

**inhabitable** *inabitâbe*, -âve.

**inhabitée** : maison ~ *mohone à vîvac'* (Voroux-G.); ord<sup>t</sup> *vûde.*

**inhumer** *êtèrer*; voy. ENTERRER.

**inimaginable**, voy. INCONCEVABLE.

**inintelligent**, -e *bouché*, *bôrné*, -êye; *boubiè*, f. *boubène*; etc., voy. BÊTA, INTELLIGENT, NIAIS.

**initiative** : prendre l'~ *prinde li d'vant*; qui a de l'~, voy. ENTREGENT, ENTREPRENANT.

**injure** *indjeûre* (arch.); *insule*; dire des ~ *d'ner dès mâlès rêzons* (*râhons* Jalhay); on lui a lancé toutes les ~ *on l'a lomé d' tos lès noms*; on li a dit lès sèt' *pèchis*; vomir des ~ *digueûyî.*

**injurier** *akèmer*; *digueûyî*; *insulter*; *mâltrèit d' los lès noms*; *dilapider* (-iiter Verv.); s'~ *si k'gueûyî* (Trembleur); si dire lès sèt' *pèchis*; voy. ATTAQUER, DÉCRIER, INVECTIVER.

**injuste**, -ement *indjusse*, -stèmint, -stuminî.

**injustice** *indjustice*; *passe-dreût.*

**injustifiable** *indjustifiyâbe*, -âve.

**inlassable**, voy. INFATIGABLE.

**innocemment** *énocinn'mint*; voy. INNOCENCIEMMENT.

**innocence** *énocince* (F), néol. *inocince*, *inoçance*; affecter des airs d'~, voy. NITOUCHE.

**innocent**, -e (non coupable) *énocint*, -inne (F), néol. *inocint*, -gant, -e; il est ~ *i n'a rin fêt* (d' mâ) — (simple d'esprit) *énocint*, -inne, souv<sup>t</sup> *nocint*, -inne en apostrophe; fille ~ et timide *Djêlète.*

**innover** *fé 'ne saqwè d' nové*; *fé dè nové.*

**inoceupé**, voy. OISIF.

**inoctuler** *inôctuler*; *ôctuler* (maladie).

**inondation** *inondâcion*, -chon; lès *grants-êwes.*

**inonder** *inonder*; *ênéwi*, qqf. -*wer* (-*wyi* La Gleize); tout est inondé *tôt l' payis èst nêyî*; voy. IRRIGUER.

**inopinément**, voy. IMPROVISTE.

**inoportunément** *so l' mâva moumint*; voy. CONTRETEMPS.

**inouï**, -le *afreûs*, -e; voy. ÉNORME.

**inquiète**, -ête *inquiêt*, -e; *anoyeûs*, -e; *duskeûhi* (Stav.); *mây continî*, -inne; (tremblant) *cwahe*; je ne suis pas ~ *dji so sins nôle sogne*; voy. INQUIÊTER, -TUDE.

**inquiétant** *inquiêtant*; *anoyant*; *toûrmètant.*

**inquiéter** *inquiêter*; *anoyî*; *toûrmèter*; cela l'inquiète *çoula li trote èl tièsse ou li grawèye è coûr*; s'~ *si toûrmèter* (-inter H); *su gârmèter*, *su tèm'ter* (Verv.); *si tracasser*; *si fé dès mâs d' tièsse*; *avu mâva*; je ne m'en inquiète pas *dji n' m'è r'toune nin ou dji n' mi r'toune nin so çoula*; *dj'ènn' a d' keûre*; voy. IMPORTER.

**inquiétude** *inquiétude* [-ûî]; *tracassemint*; être dans l'~ *avu mâva*, etc., voy. INQUIÊTER; des ~ *mortelles transes*; *abranles* (F); sujet d'~ *tèm'fêdje*; arch. *toûrmètene*, f. (F); état pénible d'~ et d'hésitation *pénance* (Verv.); être dans cet état *pènanli* (Verv.; -anci Francorchamps); voy. CURE, SOUCI.

**insaisissable** *insèzihâbe*, -âve.

**insalubre**, -ité *mâ-héli*, -êye, -isté (-isté F).

**insatiable** *rafahant* (S); *rafârè*; qui n'est nin à *r'pahî*; personne ~ *sansowe.*

**insérer** *inscîre*; *rassîr* (ord<sup>t</sup> *rachîr* Liège); voy. ENREGISTRER.

**insectes** *mohètes*; munis d'un dard *mohes à l'âvion*, *al pètion*, *al pèpin*, etc., voy. AIGUILLON; ~ nuisibles *mâva bisteû*; voy. LARVE.

**insectivore** : oiseau ~ *fin bèch.*

**insensé** *lwègne*; *sol*; voy. FOU.

**insensible** *insansibe*; *sins-coûr*; *sins-âme.*

**insensiblement** *insansib'mint*; *pitchote à midjole*, voy. PETIT.

**inséparable** *inséparâbe*, -âve; deux ~ *has' èt roy*; *sint-z-Antône èt s' pourcé*; *sint Rok èt s' ichin*; *i n' polèt tchîr onk sins l'ôte.*

**insérer** *mête divins.*

**insidieusement** *trompâvemint* (F); voy. FOURBE, TROMPEUR.

**insigne** de décoration, plais<sup>t</sup> *pàvion*.  
**insignifiante** : chose ~ *bricole*; *faflote*;  
*mèssèdje sins consèquence*; voy. BAGAT-  
 TELLE.

**insinuation** : j'ai compris l'~ *dj'a oyou*  
 l' *côp d' sonète*.

**insinuer** qch à qn *diner dès sonètes*;  
*lèyi rider 'ne parole à qn*; s'~, voy.  
 FOURRER, GLISSER.

**insipide** qui n'a ni *gos' ni sawoura*;  
 d'un fruit *swès'* (D; Voroux-G.); voy.  
 FADE, SAVEUR.

**insister** (pour obtenir, etc.) *holer*;  
*héri*; *prétchi*; *prédjoler* (F); *lim'ter*  
 (Verv.); *pirlôtcher* (Grandmènil, *peur-*  
*lôtcher* Gd-Halleux, *purlôtchi* Bovigny);  
*talvater* (Jalhay); voy. IMPORTUNER,  
 INSTANCE.

**insociable** *insociyâbe*; homme ~ *on*  
*Roubin dès bwès*; *mouf'tâ, -ti*; *mouhin*;  
*mousse-è-foûre*; *in-ome* qui n'est nin à  
*habîler*; *on leûp, on bou d' fagne, in-*  
*ours'*, *on leû-warou, on sâvadje, on singlé*,  
 voy. FAROUCHE, MAUSSADE.

**insolation** *côp d' solo*.

**insolent, -ement**, voy. APOSTROPHER,  
 EFFRONTÉ, IMPERTINENT.

**insolvable** *insolvâbe*; personne ~ *ine*  
*mâle pâyé*.

**insomnie** : je souffre d'~ *dji mâque*  
*di somèy*; *dji n' pou* (ou *sé*) *dwèrmi*.

**insouciant** *sins-souci*; qui n' *si fêt mây*  
*dèl bile*; voy. ÉCERVELÉ, ÉTOURDI,  
 LÉGER...

**insoutenable** *ins(o)u'nâbe, -âve*.

**inspecter** *ripasser*; *viziter*; ard. *rubate*  
 (lès lès', etc.); voy. VÉRIFIER.

**inspection** *ripassèdje*; *vizite, -èdje*;  
 faire sa tournée d'~ *fé s' tour* ou *s'*  
*toûrnéye*; ard. *fé lu r'bat* (du douanier,  
 le matin).

**inspirer, -ation** *inspirer, -âcion, -chon*;  
 voy. CONSEILLER; ~ de l'effroi *pwèrtier*  
*hisse*.

**installer, -ation** *instaler, -âcion, -chon*  
 (arch. *astaler* F), voy. CAMPER; s'~ dans  
 un nouveau logis *pindé li crama, fé on*  
*pindèdje di crama*.

**instamment** *instanmint*.

**instance** *holèdje*; *hèrièdje*; faire ~  
 auprès de qn *holer, héri*, etc.; à force  
 d'instances à *fwèce dè holer*, etc.; voy.  
 INSISTER.

**instant** : un ~ *on moumint*; *ine*  
*munute*; *ine sègonde*; venez un ~ *vinez*  
*'ne gote* ou *on pô* (ou *'ne myète* Huy);  
 à chaque ~ *tot côp*; (à) *tot côp bon*; à *tot*  
*moumint*; à l'~, voy. AUSSITOT; dès l'~  
 que *dè moumint qui, d'abôrd qui*; voy.  
 MOMENT, POINT.

**instiguer, -gateur**, voy. EXCITER, -ATEUR.  
**institutrice**, -trice *mèsse* (f. *dame* ou  
*d'mwèzèle*) *di scole*.

**instruction** *instrucion, -kchon* (plais<sup>t</sup>  
*instruc*, voy. ÉDUCATION); *dépourvu*  
 d'~ qui n' *sét ni à ni bé*; qui n' *sét d' tot*  
*rin*.

**instruire** *instrûre* (néol. *instruire*);  
*éduquer*; *ac'sègnî*; *mostrer*.

**instrument** *instrumint*; petit ~ de  
 musique (jouet d'enfant) *muzique*; *gawe*,  
 fig. 312; *gaw'zin* (Jupille)...

**insu** : à mon ~ à *mi-insu*; *sins m'*  
*seûte* (Ampsin, Hannut; *soyeûte* Bassenge).  
*sins qu' djèl sèpe* (au passé *savahe*, etc.).

**insuffisant** : c'est ~ *ci n'est nin assez*.  
**insulte, -er, -ant** *insule*; *insulter, -ant*;  
 voy. INJURE, -IER.

**insupportable** *insupôrtâbe*; d'un enfant  
*hayâve, infèrnl, on tigneûs rowe qui v' fêt*  
*sètchi*, etc.; quel ~ *gamin l' qué pèyon l'*  
 (Stav.); voy. ASSOMMANT, ENNUYEUX,  
 FATIGANT.

**insurrection** *soulèvemint*.

**intact, -e** *êtir, -e*; voy. ENTIER.

**intarissable** *intarihâbe, -âve*.

**intégralité** *êtir'té* (-risté F).

**intégrité** (morale) *dreûleûr*.

**intelligemment** *abèyemint, sûtèyemint*.

**intelligence** *comprindemint, -inn'mint*;  
 arch. *êtindemint, -inn'mint*; ils ne sont  
 pas en bonne ~ *leûs tchins n' tchessèt*  
*nin èssonle*; voy. ENTENDRE, SAGACITÉ.

**intelligent, -e** *sâti, -èye*; *malin, -ène*;  
*râzé, -èye*; *sincieûs, -e*; il est ~ *il a 'ne*  
*bone boule, ine fameûse bosse*; *il a 'ne*  
*sawè è s' maîl* (Borlon); *i n'a nin stou*  
*covè d'eûne louidine* (Huy); peu ~ *bouché,*  
*-èye*; *pô malin* ou *nin malin deûs côps*;  
*sins-nisse* (Les Awirs); qui n'a *nole*  
*idèye*; on dirait qu'il est peu ~ *avise*  
*qu'i n' sèpe compter treûs*, voy. ININTEL-  
 LIGENT.

**intelligible** *comprindâbe, -âve*.

**intempestif, -ivement** *foû tins*.

**intention** *intancion, -chon*; *idèye*; il  
 cache ses ~ *i coûve si djeû*; *i dit dès*  
*briques èt i fêt dè mwèrti*.

**intercalation** dans un texte *ad'joute,*  
*ajoute*; (houill.) ~ *schisteuse røyète di*  
*pire*.

**intereéder, etc.** *intèrcèder, -cèssèûr,*  
*-cèssion, -chon*; voy. INTERVENIR, ENTRE-  
 METTRE.

**interchangeable** à *discandji*.

**interdigital**, voy. FURONCLE.

**interdire** le passage *èbaner, rèbaner*;  
*disfinde*; voy. BRANDON; — (troubler,  
 déconcerter) *rester tout interdit si*  
*trouver tot bièsse*; *si louki tot bètchou* (tot vi,

tot lādje); *dimani stāmus'* (tot pēté, tot sézi, èstèné, tot paf, tot maké); *dimani pā plonlé* (Voroux-G.); etc., voy. ABASOURDIR, EMBARRASSER.

**intéressant**, -e *intèrèssant*, -e; *curieûs*, -e.

**intéresser** *intèrèsser*; s'~ à qn *èsse pwèrté po...*; il s'intéresse aux fleurs il *èst curieûs po lès fleûrs*; un homme intéressé, voy. APRE, DÉSINTÉRESSER.

**intérêt** *intèrèt*.

**intérieur**, -e *divinrin*, -inne; l'~ (d'une bâtisse) *l'â-d'vins*, li *d'vins*, li *d'vins-ôuve*, néol. *l'intérieûr* (-tè-); c'est un homme d'~ i s' *plèt è s' manèdje*; l'~ d'un soulier *lès-anmes*, t. de cord. (Huy); l'~ d'un fagot *l'âme* (Jalhay), voy. FAGOT; voy. aussi DEDANS.

**intérieurement** *divins*; *â-d'vins*; *po d'vins*; *divinrin'mint*; néol. *intérieûr-mint* (-tè-); ~ (d'une bâtisse) *divins-ôuve*; enrager ~ *arèdji inte cûr èt ichâr*; *zûner è s' pè*.

**intérim**, -imaire *intèrim'*, -imère.

**interlocuteur**: deux ~ *deûs-omes qui d'vizèt èssonne*.

**interloquer** *amaker*, *èstoumaker*, *ècèper*; il en est resté tout interloqué i s'a *louki tot bètchou* (*bièsse*, *vî*), etc., voy. ABASOURDIR, INTERDIRE.

**interminable** *intèrminâbe*; qui n'è *finih nin*; c'est ~ *çoula n' finih'rè mdy*; *çoula n'arè nole fin*; voy. INUSABLE.

**interner** *rèssèrer*; *mète às Lolàs* (al Volire, à Sinte-Agate); voy. ENFERMER, FOU.

**interpeller**, -ation, voy. APOSTROPHE, -ER, INVECTIVER.

**interposer** (s'), voy. ENTREMETTRE.

**interrogation** *intèrogâcion*, -chon.

**interrogatoire** (judiciaire) *intèroje* [-och] (Verv.).

**interroger** *intèrodjî* (F); néol. -*ojer*); *kèstioner*; *dimander ine kèstion*.

**interrompre** celui qui parle *intèrompe*, *côper foû*; *côper l' parole* à qn.

**interruption**: sans ~ *sins distèler*; voy. CÈSSE.

**intervalle** *intèrvâle*; dans l'~, voy. ENTRETEMPS; (quilles) ~ de la première à la deuxième *foche*.

**intervenir** *intèrvini* (*intriv'ni* F); j'interviendrai pour vous *dji parol'rè por vos*; voy. ENTREMETTRE, INTERCÉDER.

**intestin** *boyé*; le gros ~ *li crâs boyé*; voy. ENTRAILLES.

**intime**, -ement, -ité *intime*, -emint, -ité. *intimider* *intimider*; *ècèper*; *difranki*; voy. ABASOURDIR.

**intituler** *intituler*.

**intolérable**: c'est ~ *ci n'èst nin pèrmis*.

**intraitable** *intrètâbe*, -âbe; voy. DIFFICILE.

**intrépide** *intrèpide* [-it]; un gaillard ~ *on rapide*; voy. COURAGE, -EUX, ÉNERGIE, -IQUE.

**intrigant**, -e *intrigant*, -e; *mariole*; *toûrsiveûs*, -e; *calmousseû*, -eûse; *talmahèû*, -eûse, -erèsse; *machineû* (-erèsse) *di mâvas toûrs*.

**intrigue** *intrigue*; *cabale*; *complot*, m.; *manège*, m.; *talmahèdje*, m., -erèye; *calmoussèdje* (cas-), m., -erèye; *trik' bale*, f.; *co(u)m'sèdje*, m. (F); *tripolèdje*, m., -erèye; *manigance*.

**intriguer** *intriguer*; *comploter*; *machiner*; *talmahî*; *calmoussi*, *casmoussi* (*carmoussi* Jalhay; *talmoussi* D); *tripoter*; voy. MANIGANCER.

**introduire**, voy. FOURRER, IMMISER; ~ la pointe d'un outil ou le bout d'un levier *abètchi*; s'~ chez qn sous un prétexte quelconque *jé 'ne fâsse toûrnèye*.

**introuvable** *introuvâbe*; qu'on n' *sârèût trouver*.

**intrus**: un ~ *onk di trop'*; *onk qui s'a ichouki èl pâter malgré Dièw*; voy. FOURRER.

**inusable** à n' *nin* ('nnè) *vèy li fin*, voy. USER.

**inusité** qui nouk n' *èplôye*; qu'on n' s'è *chèv nin*; qu'on n' *dît mdy*.

**inutile** *inûtilè*; les choses ~ *tot çou qu'èst d' trop'*, qui n'èst bon ou n' *chèv à rin*; c'est faire un travail ~ *c'è-st-ouvrer al vûde* ou à *mâlvâ*; c'est come *dè pouhi d' l'êwe divins 'ne banse* (*jé dèl bolèye po l' ichèt*; *jé dèl clère èwe*; *bale po lès strins*); *ouvrer po l' coucou* ou *po li rwè d' Prûsse*.

**inutilement** *inûtil'mint*; *al vûde*; à *mâlvâ*; à *rin* (Malm.).

**inutilité** *inûtilité*.

**invalidé** *invalidè* [-it].

**invariable** *invariâbe*; *todi l' minme*.

**invectiver** *ahouwer*; *ârgouwer*; *atouwer*; *dire dès gros mots* à qn; voy. INJURIER.

**inventer** *invanter*; *trouver è s' tièsse*; *imâdjiner*; il n'a pas ~ la poudre *ci n'èst nin lu qu'a pihî Mouêse*.

**inventeur**, -tion *invantèû*, -cion, -chon.

**inverse**, -ement *contrâve*, -emint.

**invincible** *invincibe* [-ip].

**inviolable** *inviolâbe*.

**invisible** *invizibe* [-ip].

**invite**, -ation *invite*, -âcion, -chon.

**inviter** *inviter*; *houki*; *priyi*; nos invités sont venus *nos djins sont m'nous*.

**invocation** *invocâcion*, -chon.

**involontairement** *sins l' voleûr*; *sins l' fé* (èn-)èsprès.

**involuere** de noisette *bâbe*; *bahole*

(Bihain; *bouhote* Grandmènil); *hûfion* (Stav., Malm., *hîfion* Ligneuville, *fûfion* Rahier); *hûfe* (Sprimont, Charneux); *ho* (Jalhay); *wåde* (Oreye); voy. CUPULE.

**invoquer** *invoquer*; *houki*; *priyi*; *reclamer* (*ri-*).

**invraisemblable**, voy. VRAISEMBLABLE.

**iode**: teinture d'~ *tintêure di djote*, *tintêure d'iyode*.

**irascible** *colèreûs*, *-ique*; *subitin*, *-inne* (F; Verv., Stav.); *êfouhou* (Trembleur); *hâbiêsse* (G); *sclatreûs* (G); *frinteûs* ou *hêteûs* (ard., p. 735); etc., voy. EMPORTER, FACHER, SUSCEPTIBLE.

**iris** d'Allemagne *coûtê*; *sâbe*; *coûtê d' djârdin* (*cladjot d' corti* Malm.); *coûtê d' mér* (F); ~ des marais *cladjot*; *coûtê d'êwe*.

**irisé**, *-êe tabaré*, *-êye* (F).

**ironie**, voy. MOQUERIE.

**irrécusable** *irécuzâbe*.

**irréductible**: il est ~ *i n'a rin à l' fé blasser*; *i n' blassereût po rin*; voy. CÉDER.

**irréfléchi**, voy. ÉTOURDI, LÉGER.

**irrégularité** *irégulârité*.

**irrégulier**, *-ère*, *-ement* *irégulier*, *-ère*, *-èremint*; voy. BISCORNU; cela est ~ *çoula est* ou *va conte lès régues* du jeu, etc.; (houill.) *ine vonne qu'èst fwèrt kifapêye*; *on mâssi vâriyé ouvèdje*; *c'èst tot twèrtchis'*.

**irréparable** *iréparâbe*, *-âve* (*inr-* F).

**irréprochable** *iréprochâbe*, *-âve* (*inr-* F).

**irrésolu**, *-ution*, voy. BARGUIGNER, HÉSITER, INCERTITUDE.

**irrespectueusement**: traiter ~ *dézès-pècter* (*dispècter* F; *dus-* La Gleize).

**irrespirable**: air ~ *ine mâle êr qui v' dèrindje tot*.

**irresponsable** *irésponsâbe* (*inr-* F).

**irrévocable** *irévocâbe* (*inr-* F).

**irriguer**, *-gation* *êwer*, *-êdje* (*êwi* Thimister); ard. *bouter* (*miner*, *laper*, *prinde*, *toûrner*) *l'êwe so lès prés*; *lâver* (Wanne; arch. *dilâver* Grandmènil) *lès prés*; *fé dès bis èt dès hores*; *abizer* (Stav., Malm.); *-isser* Faym.); voy. DRAINER.

**irritable**, voy. IRASCIBLE.

**irriter**, *-ation* (de la peau) *ichaver*, *-êdje*, *-êure* (*ichavi* Huy; *ichiwer* Glons): la peau (de l'enfant, d'une grosse per-

sonne) s'irrite à la chaleur humide *li pé ichave*, *èst tote ichavêye*; — voy. COLÈRE, FACHER.

**irruption**: faire ~ *adârer*, *aroufler*, etc., voy. ACCOURIR; (houill.) ~ des eaux dans la mine *côp d'êwe*.

**Isaac** *Îzac*.

**Isabeau**, *-elle* *Zabé*; *Îzabèle*, *Bèbèle*, *Babèle*.

**ischion** (de la vache) *ichèyâ* ou *ichèyô* (Charneux).

**Isidore** *Zidôre*.

**isolé**, *-ément* *disséulé*, *-êdje*, *-ance*.

**issu**: être ~, voy. PROVENIR.

**issue**, voy. ÊTRES, SORTIE.

**isthme** du gosier *trô d' l'aval*.

**Italie**, *-ien*, *-ienne* *Îtâlîye*, *-(i)yin*, *-inne*.

**item** *îtêm*.

**ivoire** *îwêre*; *dint d'êlêfant*; une peau blanche comme de l'~ *ine pé come in-olifant* (arch.).

**ivraie** *dwémion*, m. (Faym., Vielsalm); *drâwe* (Tavier, Coq).

**ivre** *sô*, f. *sôle*; *plin*; *èbu* (f. *-ûse* F); qui n'est pas ~ *sêve*; devenir ~ *atraper 'ne tchique* ou *'ne doufe*; légèrement ~, voy. ENIVRER, GRIS, GRISER; ~mort *mwèrt-sô*; *sô come ine biêsse* (*mwar-ive*, *mwarzak* Malm.); il est ~ *il a sès gotes*; *il è-st-avâ lès hâyes*; *il a vèyou Râsse* (G); *il èst strouk* (Sprimont; è *strouk* Flémalle); *il èst rond* ou *plin come ine basse* (*come eûn-ocsô* arch., Huy); *il a s' tchêdje* ou *ine bone tchêdje* (*eûne fameûse doufe* Huy), etc.

**ivresse** *sôl'rèye*; demi-~ *tchique*, *doufe*, *pèrique*; voy. IVRE, GRIS.

**ivrogne** *sôlêye*, f. (*ine s. à pèkêt*, qui *beût cêkes èt toné* ou *come on trô*); *on buveû d' pèkêt*, voy. BOIRE, BUVEUR; *ine ragognasse*; *one briyosse* (Jalhay; *bri-gosse*, *burdouye*, f., La Gleize); *surate*, f. (Stav., Rahier); *trotêye*, f. (Sprimont, Xhoris); une ivrognesse *houm'rêsse à pèkêt*.

**ivrogner** *bro(u)weter*; *bur'ter*, etc.; *s' laper à beûre* (à b. Jalhay); *lèver vol'tî l' coûde*; voy. BOIRE.

**ivrognerie** *sôl'rèye* (F); où peut mener l'~ *çou qui l' pèkêt fêt fé*.

**Izier** *Îzyér*, *Îjêr*, village.